

מוזיאון מכבי ע"ש פייר גילדסגיים

PIERRE GILDESGAME MACCABI SPORTS MUSEUM

NO. 8 אופנועית - ס'רופט

Three horizontal dashed lines for additional handwritten information.

סימול	1-2240
שם חטיבה	מכבי ישראלי
תאריך	1930-33
מס. מיכל	4 ז

Three horizontal dashed lines for additional handwritten information.

חל-אני 11 דצמבר 1931

לכ"י

נשאות המכבי א"י,

ירושלים

ח.ג.

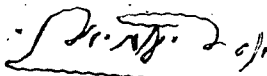
בהיותי אתמול בירושלים בודע לי מפי חברנו ארזי את תוכן מכתב-
ההאשמה נגדי מרוכבי האופנוע מפ"ת. העתקת המכתב הזה שנשלח אלי, עוד טרם
אני הגיע לירושלים ואיני יודע את פרטיו, אבל היות וכיום א"ת תאספו ואני איני
יכול להיות גובה באספה זו, לכן אנקטבט לשים לב לדברי.

אני דוחה בכוזי וכסאם נפש את כל ההאשמות הבאות עלי מהנ"ל וכפרם
לזו מספר לכתבים. מיום הכירי את עצמי עד-כה לא דנקה בי אף פרושה של
זולת וברש כמף של מכבי. מהאנשים האלה לא קבלתי כל פרושה ואין להם כל
זכות לבוא בהאשמות בספיות עלי. את כספם הם מסרו לגזברם הח"י מפיטלוסקי
ואם יש להם מענות נבקשה להגיש מענות עליו. על הכסף שקבלתי מאת שליח
באנגליה אחר אני אני אך ורק לנחתון הכסף ולגשיאות המכבי ירושלים
וכרלין. ולכן הנני דורש מכם בכל תוסף להטיל על גזברכם (מ. דנין) שיחקור מיד
בדבר החשבון שהגשתי לו, ודרוש ממני כל פאורים אשר ירצה והנני מוכן לבוא
לשם כך באופן מיוחד ירושלים, אבל כל זה בהקדם, כי לא אוכל לטבח במנוחה
רגע אחד, כל עוד יהיה עלי שמץ חשד ששלחתי יד בכסף לא לי. אחרי החקירה
והוכחה צדקתי אדרוש להוציא את האנשים הנ"ל מהסתדרות ונוסף לזה אמסור
לעורך-דין את הענין שידרוש מהם פצוי על הוצאת-דבה עלי.

כדבר ההאשמות האחרות אני רוצה אפילו לענות, אני מלאתי את חובתי
במאח אחוז, אחזתי את הסלטון בידי כיד-רמה ולא החי עפתי עם אף אחד, כי מצאתי
שאין עם מי להתייעץ. לבסוף לא ארשה אפילו לעורר את השפוט על השאלות האלה
כיון שנקבע לכל המשתתפים בנסיעה זמן-מסוים שבו היה עליהם להגיש תביעה
עלי (הדרישה הזאת באה מצדי!) והנ"ל לא הגישו את הביעתם למועד, אלא זמן רב
אחרי זה. אתם יודעים אותי למדי, כי אין אני פוחד מאיש מה שאני עושה
נעשה בהכרה שלמה ובאחריות רבה ולכן אני מדגיש לפניכם עוד פעם אני לא
שאלתי איש מכל הנוסעים על כל מה שאולי הייתי צריך לפי החוקה לשאול
אותם, אבל עשיתי זאת אך ורק מפני שבוחחתי בהחלט שאין עם מי לדבר ואיני
את מי לשאול. ההוכחה הכי חותכת שצדקתי בדרכי זו היא, שכל תקלה לא אעלה
קרתה בדרך והכל היה חלק ובסדר.

לבסוף עלי עוד פעם לחזור שאני דורש מכם בקורת חריפה כחשבון, אבל
לא מפני תביעת הנ"ל, להם אין כל זכות ורשות לתבוע, אלא רק מפני זה שאני
בעצמי בתור אדם אחראי בטכני לא אסכול אף רגע שיתלחשו עלי ולכן חברים
שאיני נותן ערך להם כנ"ל. אני מקוה שתדעו להעריך את דברי ותעמדו על
הגובה הדרוש במקרה לשמור על הפרסטיג" של המכבי ולבער את הרע מקרבנו.

שלכם



הסתדרות עולמית "מכברי" "WORLD UNION "MACCABEE"
פליל ארץ-ישראל PALESTINE BRANCH

נשיאות ההסתדרות הארצית להתקמלות ולספורט. EXECUTIVE COMMITTEE, SPORT AND ATHLETIC ORGANISATION, JERUSALEM



ירושלים, ת.ר. 301 8.12.1931 P. O. BOX 301, JERUSALEM

נתפסה בא להזכיר:

18615/2/31

IN REPLY PLEASE QUOTE

לכבוד

תח' יוסף יקותיאל, ת

ת ל - א ב י ב .

ח.ב.

רצופה כאן העתקת מכתב שנתקבל מחברי קבוצת המוטו-ציקליסטים שלך. הנשיאות בישיבתה שתתקיים ביום הואשון 13 לח.ז., (שעה 3 אחה"צ במועדון ה"מכבי", ירושלים) תדון בבקשת הקבוצה. בוכחותך בישיבה זו הכרחית.

בברכת חברים

נחמ הנשיאות

שלמה ארדי

שלמה ארדי.

ה ע ת ק ה

פתח-תקוה,

כ" בטלוי תרצ"ב.

לכבוד

נשיאות ה"מכבי" גא"י, ירושלים.

נשיאות בכהזה!

הננו לאשר בזה את קבלת מכתבכם,

למרות האחור הממושך שמחייט אנו על שבכל זאת בעגיתם לבסוף

לשני מכתבינו.

אנו רק טשתוטמים על שבקשתם במכתב זה את אותו הסגנון של הודעתכם

הראשונה והיא לטטור להם פרטי תביעתנו בגד הח"י, יקותיאלי. אנו חושבים

את מקומם של הפרטים בישיבת חבר-השופטים או בית-הדין ונסתפק רק

בסיסון כמה קויט של תביעתנו וזה:

א. השפעה והתנגדות לא יטדה בתנועת הכספים של הקבוצה.

ב. שמוט מזונה ומתפיר בפוליטיקה של הפרד ומסלל כדי להבטיח ע"י

כך שלטון רצוי לו.

ג. סטיה מהתקבון שהחתם ע"י הקבוצה ועי"כ גם הפרת המשמעת

החברותית הפנימית וכו'.

אנו כמובן שומרים לעצמנו את הזכות להרחיב או להזטיף על קווי-

האשמה אלה לשעת המשפט עצמו.

נוסף לזה הננו מבקשים מכם העתקות אחדות מהדו"ח הכספיים של

הגביעה. על כל פנים אם יש קוטי בךבר, נסתפק שהעתקה אחת מדויקת ומלאה.

נסתפק, אך גם לא נותר עליה. היינו מבקשים מכם להמציא לנו את העתקות

או העתקה לא יאחר משבועים לפני מועד המשפט, אך רוצים היינו גם

להעיר טאין בקשותינו צריך ויכל לשמש לאיזו דחיה שהיא מיותרת בקביעת

מועד המשפט.

מצרף לזה היינו מבקשים לשלח לנו העתקה מהתקבון אשר הנשיאות

לשעבר החתמה אותנו עליו לפני נסיעתנו. זה בודאי לא יקטה לכם.

בכבוד רב ובברכת המכבי

חזק ואמץ.

חברי קבוצת הטוטוטיקליטיים

טסע למען המכביה

תל-אביב - לונדון.

4. (חתום) שפירא מרדכי

1. (חתום) זאב מרקוס

5. (חתום) עזרא איכלוב

2. (חתום) כרמלי

3. (חתום) טל-אביב - לונדון

למר יוסף קירמן,

ח' פה

יוסף ירדי,

בהמשך לש'חחנו החטופה בעל-פה הנני לשים לפניך בכחב את דבר המסע השני של קבוצת המוטוציקליסטים שלנו לאירופה, שיבונה המסע "תל-אביב - לונדון".

המסע הראשון עובר בהצלחה רבה למרות החפזון ששלם בסוף, הנוער העברי בכלל והמכבי בפרט קבל את הקבוצה בהתלהבות והתלהבות זו עברה על כל העם היהודי בגולה. אבל כפי שבנו הדגשתי יצא הנסיעה הראשונה לפועל בבהלה ובלי חכמיה קבוצה ומסוימת. הפעם הזאת המילותי לספל בנסיעה השנייה זה כבר זיש לי הבטחון שהנסיעה השנייה הזאת תצטיין במדרה.

זוכר אתה בודאי את החזכיר שהגשתי על-דיך למר יוזף! החשובה החלקים עליה היתה הנחה במדור התלומים בעד ה"נסיעה", אבל על בקשתו הקיקרית בדבר השגת בנזין זשמן הנס אין כסף, לא קבלנו עזרה כל חשובה. יש אפוא לשוב לכחוב ללונדון ואולי לנצל בהקדם את נוכחותו של מר י. ויצמן שם, כדי להשיג את ה"דלק" הדרוש לנו לנסיעתנו.

מה יש לי לציון בנסיעתנו השנייה? מטרה חשובה ונכבדה תהיה לנסיעה ללונדון דון בהנחה זר-פרחים על קבר הלורד מלצ'ט המנוח. מקם הנחה זר-פרחים יעשה בנוכחות משפחת המנוח, ירדי, גדולי היהדות והממשלה. פעולה שתעורר חשומת לב רבה ויש בה כדי לעורר את הלורד הבן ואחרים להעריך את הנועם וזכות הנוער העברי לאנשים העושים למנוח העם והארץ. אני צריך להרבות בפרטים, כי אתה בעצמך חבין את אשר אפשר להשיג ע"י פעולה כזו אם היא תסודר באופן המחאים.

חשוב מאד, כי תכחוב באופן פרטי לויצמן על הדבר ואז הוא ימצא את הדרך לעזור לנו בהשגת ההנחה הדרושה לרכישת המוטוציקלים ובקיקר השגת הנוזל והשמן מחברה "של" הא' ויצמן יוכל לעזור לנו ג"כ בהרכבת ועדה אשר תספל בהכנת המסע להגשת זר-פרחים, רצוי מאד שנעממי יהיה חבר בה ומצדנו אנו יהיו נוכחים באי-כח מריכובא לונדון שכבר כתבתי להם על חכמיהנו ובקשתים שאף הם יתראו עם ה"ה"אל ויצמן ועם נעממי.

יוסף ירדי, אתה חוכל לעזור לנו הרבה בהצלחת הדבר והנני בטוח שאתה תעשה את כל אשר בידך להגשמתו. אני בעצמי רוצה ג"כ להשתתף בנסיעה זו, יש לי עוד קושי גדול במובן הבטפי, כי הן לא אוכל להשאיר את בני-יחי בלי פרומות, כי ביום הנני כבר חצי מחוסר עבודה ובסוף החודש אהיה ל"שלם". על-כל-פניו אני ממשיך לחפש את הדרך כיצד להשיג את הכסף הדרוש לי.

כפרי צריכה הקבוצה שלנו להגיע במחצית מאי ש.ג. והיא תגיש ברכה בשם ארץ-ישראל ל"נדיב הזקן" ותשתתף גם בביתן הא"י שבתערוכה הפריזאית.

בלונדון אנו צריכים להיות כחדש יוני ואם נצליח נשתדל להגיש ברכה לנסיד מוילס ליום-הולדתו (ב' 23 יוני).

דרכנו תעבור תפעם דרך כל ערי הגולה, בכל עיר שבה יש אגדת מכבי, תתארגן ועדה מי וחרם לקבלת פנים אשר תערוך אספה עם אנשי זנשפים ובהם יאספו תרומות למנוח הסבביה. מלבד ל"10-12 מוטוציקליסטים יוצא עמנו גם אוטומוביל עם 5 חברים, שמא יש בדצונך להספח ל"מסענו", אז חובל לקבל מקום באוטו.

אבקשך אפוא לא להתמיץ את הזמן ולכחוב מיד לויצמן ולנעממי ולעשות את כל אשר בידך להגשמת המסע השני שלנו.

שלום רב לך
מסלך

WORLD UNION MACCABEE

PALESTINE BRANCH

PRO-MACCABIA TRIP

"TEL-AVIV-LONDON"

.....



הסתדרות עולמית מבני

גליל ארץ-ישראל

מטע למען המכביה

"תל-אביב - לונדון"

.....

תל-אביב 24 יולי 1931

שליט יקירי,

והנה הגענו חזרה הביתה. בימים הקרובים אמציא לך השבוע מפורט על כל הנסיעה. כאן החלה העבודה כמרץ רב, כועידה השנתית האחרונה נבחרה נשיאות חדשה וכיום לקחתי את כל פניני המכביה ביד ואני מקוה להתקדם בעבודתנו זו. הרבה דברים לא נעימים שמעתי כאן ע"ד בקורו של הא"ה הנרקס, במקום לעזור הוא קלקל הרבה, הנציב העליון הדשע שמח לשמוע ממנו, כי ישגה אפשרות לדחות את ה"מכביה" לעוד שנה אחת, אבל אנו לא נדחה, כי הדחייה הממוסכת תביא יק מפלה ולא יותר. המכביה הראשונה צריכה לצאת לפועל בשנת 1932 ואם גם כפורמט יותר קטן, את המכביה הבאות נשכלל יותר.

אני כתבתי היום הרבה מכתבים לאנגליה, לכל המקומות שנקרבו, הודיתי לאנשים שספלו ננו והזכרתי אותם, כי עליהם מוטלת עבודה אחראית בקשר לאוסף כספים וכו". אני בטוח גם כך, כי לא תסמוך יד בצלחה ותקרא לישיבה את ה"ה הורניץ (עורך ה"פיונר"), הא"ה הורן (הנרדוקר של הפוחי-הזהב), הא"ה ינו וכו" ותתייעצו איך לדחוף את הענין קדימה. עליכם לארגן ועדה מרבזית שתטפל בכל שאלות המכביה באנגליה. דעו לכם, כי למרות המצב הרע השורר בארץ-ישראל הננו נגשים לאוסף סכום של 1500 לירה א"י ואין ספק שנצליח בדבר ואתם באנגליה שניגיכם נמצאים אנשים בעלי-כסף מוכרחים לעשות את חלקכם באמונה. אני הפקרתי את עבודת הפרטית ופתחתי את משרד ה"מכביה" ואני מקוה, כי אתה שהנך האיש היחיד באנגליה שמבין את מטרותנו, תעזור לי בעבודתי זו. השתדל להשיג כסף ולהעביר הנה. אחר השבת אנו קוראים למועצה כספית תחת חסותו של ה" דיזנגוף, ראש ~~על~~ עיריית תל-אביב ואנו מקוים להצליח.

לוטה כזה ממורנדוס ותמונות עבור הא"ה הורניץ שיפרמס את זה ב"פיונר", נא להעביר לו את החמר, כי הכתבת שלו לא ידענה לי.

חמסור שלום רב לה" יגד ולאחרים. בדואר הבא תקבל מכתב יותר ארוך ומפורט.

בינתיים שלום רב ותודה רבה לך על כל המרחזה שפראת בנו, כבואך אלינו נשתדל להשיב לך כגמולך.

שלך

Handwritten signature

MAN delivered an address, in the course of which

and sporting skill have not been unknown to the Jewish people since their earliest days. They were practised in the Maccabean period Jewish athletics must have been of development and the practice continued true that the ancient Rabbis often raised their participation in many of the exhibitions in vogue at that time was because they offended publicly against the standard of ethics and morality. For even in play itself, trample on sacred tradition, outrage the feelings of one's own people. Equally so did the Rabbis prohibit games of chance which nowadays would be considered "blatant" But refined physical culture, clean healthful development and invigorate the Divinely-designed games of skill which call for ingenuity and incite to Rabbinic approval. To cultivate the health of the Jewish people was regarded as part of a religiously regulated Jewish life. בריאות גופא

higher enlightenment, is not Jewish prayer יקום פורקן which we repeat during the Middle Ages, the period of inhuman slavery and movement, the spirit of sport and athletic activity among the Jews was severely suppressed, and athletic activity was but little. But with the dawn of the period of the ideal of חלוק עצמות, the desire to remedy the effects of suppression had brought about, began slowly to itself. The history of athletics in modern times shows many Jews who have played their part and even in various branches. Our guests to-day are thus an illustration in Jewry generally of the Movement of which they are a part. In holding up the concept of play as an incentive to true freedom, for in play all our instinctive expressions but are harmonised into a spontaneous subject seeks both to co-operate with and yet excel his fellow. The value of international athletics as an element of Jewish life, as a substitute for war, for it calls for the shedding of our humanity and manhood, and by the success of others cures us in a larger sense of egoism. But there is an added halo attaching to them because we are welcoming to-day from Palestine. For the youth, nurtured on Israel's mother soil, which has given the world with a new Jewish pride. Like the Sadra of the Week, they bring a favourable influence, health-giving and invigorating.

of the service the vast congregation crowded round the service to see a glimpse of them, to seek news about them on their performance, or to wish them success in their visit. So great was the crowd outside the Synagogue that it was with difficulty in moving off. Later a reception was held in Houndsditch. Mr. BARNETT JANNER, B.A., president of the Great Synagogue, the Zionist Bar Cochba Association. Speeches of welcome were given by the Rev. J. K. Goldbloom, the Mayor of Stepney, C.B., Mr. Lionel Schalit, Mr. M. Cash and Dr. H. Mayerowitsch, sung by the cyclists and the Rev. H. Mayerowitsch, ace.

All-Jewish Athletic Match.
On a procession of cars left Stepney Green for a tour of London, and afterwards a reception was given by his Lordship at the Stepney Town Hall. Then the motor-cyclists left for the West Ham Stadium, in an all-Jewish athletic match with the Association. A large number of people witnessed the various events. Present, those present including Professor S. Brodetsky, Adham Deedes, C.M.G., D.S.O., and the Mayors of Stepney and West Ham and the Mayor of Stepney also spoke. The match, which was held under A.A.A. Rules, was won by the Bar Cochba Association, only one event, the 440 yards race. The Cup was presented to the Captain of the winning team, Adham Deedes, who also handed medals to the members of the team.

Mr. BARNETT JANNER, B.A., on behalf of the Bar Cochba Association, thanked the Lord Mayor for his presence and said that he had invariably found rest in the cause of the Jewish National Home. The Mayor of Stepney also spoke. The motor-cyclists paid a visit to the A.Y.Z.S. College, and later they attended the Bar Cochba Ball at the Burlington Galleries, Burlington Gardens, W.1, being held at both functions.

The Lord Mayor's Reception.
A reception was given to the motor-cyclists by the Lord Mayor at the Guildhall, on Monday morning. After being welcomed by the leader of the Party, he congratulated the men on their long journey, and expressed the hope that they would have a very pleasant time for the remainder of their visit.

He then handed the following letter to the leader of the Party: "I congratulate the motor-cyclists on their successful overcoming of the difficulties and dangers of their journey from Palestine to London, and I sincerely trust that they will find this expedition, namely, the building of a Jewish National Home and the encouragement of athletics among

Jewish youth. I am in entire sympathy with the International Athletic Movement, which do so much to encourage goodwill and understanding among the peoples of different races, and for this reason I shall be glad to know in due time that your efforts have been crowned with success. — With all good wishes, Yours very sincerely, N. PHENE NEAL, Lord Mayor."

As a memento of their visit the motor-cyclists presented the Lord Mayor with an album suitably inscribed.

Mr. Barnett Janner, on behalf of the Bar Cochba Association, thanked the Lord Mayor for having received the visitors.

Regeneration of Jewish Youth.

The various functions held in honour of the visitors concluded with a reception at the Portman Rooms, Baker Street, W.1, on Monday evening. The function, presided over by Mr. O. E. D'AVIGDOR GOLDSMID, J.P., D.L., was held under the auspices of The Jewish Agency for Palestine (British Section) and the Zionist Federation of Great Britain and Ireland.

Mr. GOLDSMID said that centuries of repression and restriction to the narrow confines of the Ghetto might be thought to leave their effect upon the physique of their people. The presence of these twelve motor-cyclists that evening, who had journeyed all the way from Palestine and had crossed the Sinai Desert in 16 hours was, in itself, sufficient proof of the fact that these centuries of persecution had not prevented the full physical development of their people.

Mr. NAHUM SOKOLOV, speaking in Hebrew, said that the Jew was not, they had to confess, regarded with any great affection by non-Jews, but he had to confess that when he witnessed Jews and non-Jews indulging in sport they gave him the impression of forgetting this hatred. (Laughter.) Sport was really also in a way תורה. It was the תורה של חלוק עצמות (Laughter and applause.) The late Mr. Zangwill had once said that their Messiah would come not as an מוֹרֵה עַל הַמֹּרֶה but on an automobile. Their visitors had not come in the rôle of a Messiah, but they were certainly preparing the way. He asked them to carry with them on their return to the Holy Land their most cordial greetings to their brethren in Palestine and to accept from those present their sincerest wishes for their future success.

Dr. EDER, the President of the Zionist Federation, said that nothing had struck him more, while in Palestine, than the beginnings of what had now become this great Maccabean Movement, of which these motor-cyclists were such splendid representatives. It was absolutely essential to the life in Palestine that there should be not only a development of physical life but also of discipline, and of team work in all spheres of activity in that country. It was to the Maccabean Movement in Palestine that the readiness to meet difficulties and emergencies, without becoming panicky, was due. The Movement was not, however, confined to men, for young women were also participating in it. It was this movement which he believed was going to lead not only to the regeneration of Jewish youth throughout the whole world, but was going to be a primary factor in the upbuilding of Palestine. Professor S. BRODITSKY said that one of the great necessities of Zionism was to re-normalise Jewish life, and the effect of this new development in Palestine had been to give them a new generation of Jewish youth. It was because this development meant so much to them that it imposed upon them a very important obligation—that of helping in every possible way, because the work was not for themselves but for the whole of Jewry. Just as in Palestine they had put up the beginnings of a Jewish spiritual Home in the form of a University, it was essential that they should put up also the beginnings of a Jewish physical Home in the form of a Stadium in Tel-Aviv. (Applause.)

THE MAYOR OF STEPNEY, Councillor M. H. DAVIS, said those signs of the Jewish revival taught them to be proud of their Jewish heritage. That night, as they looked at their friends from Palestine and saw that they did not have that Ghetto, cringing, appearance of the Jew, he felt that they themselves had had new blood put into them, and they ought to be thankful to these young men for giving them the opportunity of revaluing that which their forefathers valued so much and gave their lives for. So long as they stood with their heads erect they would compel the world to give them their rights.

Mr. BARNETT JANNER, B.A., also spoke. The leader of the party returned thanks for the reception, and said that before leaving Palestine they were urged by some people not to make the journey through the desert, but rather to take a shorter cut. They refused, however, to listen to these words of timidity. They were not worthy of the kind things that had been said about them. It was the great object which animated them in coming to this country which had proved such a great source of strength to them in surmounting the perils of their journey.

THE PRESIDENT of the World Union of Maccabees, Dr. LELEWIER, thanked the Jewish Agency and Mr. d'Avigdor Goldsmid for having arranged that function, and said that what the Union was out to achieve was a new Jewish youth that would be really proud of its Judaism.

The Rt. Hon. J. H. Thomas, M.P., was unavoidably prevented from attending the reception.

Visit to Manchester.

[From our Correspondent.]

The motor-cyclists are visiting Manchester to-day (Friday) when they will be received by the Lord Mayor of the City and will be entertained to luncheon by the Executive of the Zionist Central Council at the Brigade Hall.

In the afternoon, the Mayor of Salford has arranged a reception in their honour.

On Sabbath morning, a special service will be held at the Great Synagogue, when the Rev. Dr. H. Freedman, B.A., will preach.

Various functions have been arranged for Saturday and Sunday in their honour by the local Zionist, Literary and other Societies.

(Continued on next page).



**UNSU
CONS**

Many an employer has said 'that not very bright' when all the time he have said 'that man is poisonous'. Ke from constipation. Take Eno's Fruit first thing every morning. Eno costs (double quantity, household size) 2/6



The words Eno and 'Fruit Salt' are registered trademarks.

What else the



Some of the many facilities offered by Lloyds Bank will give an idea of the extent of the services we offer our customers: * IT ISSUES World Letters of Credit — the safest way of taking money on a journey and visas. * IT ARRANGES for the telegraphic transfer of money to any banking town in the world. * IT TAKES care of your investments, and collects dividends and interest. * IT gives the expert opinion of its Brokers on investment. * IT prepares the preparation of Income Tax returns and offers all the services and arrangements for customers — rent, insurance, etc. * IT ACTS as Trustee, Executor or Administrator. * IT maintains a special Department for such services. * Any branch will be pleased to explain these services. * For the disposal of any customer the information and advice of our branches in all conditions all over the world which the Lloyds Bank offers.

Lloyds Bank